Организация Объединенных Наций S/PV.3499



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Пятидесятый год

3499-е заседание
Среда, 8 февраля 1995 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Мерафе	(Ботсвана)
Члены:	Аргентина	г-н Серсаль ди Серисано
	Китай	г-н Хэ Яфэй
	Чешская Республика	г-н Кованда
	Франция	г-н Мериме
	Германия	граф цу Ранцау
	Гондурас	г-н Мартинес Бланко
	Индонезия	г-н Виснумурти
	Италия	г-н Феррарин
	Нигерия	г-н Гамбари
	Оман	г-н Аль-Хусаиби
	Российская Федерация	г-н Лавров
	Руанда	г-н Бакурамутса
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Пламбли
	Соединенные Штаты Америки	г-н Нейм

Повестка дня

Положение в Анголе

Доклад Генерального секретаря о Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА II) (S/1995/97 и Add.1)

95-85127.R

Заседание открывается в 10 ч. 45 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Анголе

Доклад Генерального секретаря о Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА II) (S/1995/97 и Add. 1)

Председатель (говорит по-английски): Я хотел бы информировать Совет о том, что я получил письма от представителей Алжира, Анголы, Бразилии, Гвинеи-Бисау, Индии, Кении, Лесото, Малави, Мозамбика, Намибии, Нидерландов, Норвегии, Португалии, Сенегала, Южной Африки, Испании, Швеции, Туниса, Объединенной Республики Танзании, Заира, Замбии и Зимбабве, в которых они обращаются в просьбой пригласить их для участия в обсуждении данного пункта повестки дня Совета. В соответствии с обычной практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этих представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н ди Мора (Ангола) занимает место за столом Совета; г-н Ламамра (Алжир), г-н Валле (Бразилия), г-н Туре (Гвинея-Бисау), г-н Сринивасан (Индия), г-н Мутаура (Кения), г-н Кхобела (Лесото), г-н Бванали (Малави) г-н Афонсу (Мозамбик), г-н Гурираб (Намибия), г-н Бигман (Нидерланды), г-н Бьёрн Лиан (Норвегия) г-н Катарину (Португалия), г-н Сиссе (Сенегал), г-н Нзо (Южная Африка), г-н Яньес Барнуэво (Испания), г-н Освальд (Швеция), г-н Файяла (Тунис), г-н Мвакаваго (Объединенная Республика Танзания), г-н Лукабу Хабужи Н'Зажи (Заир), г-н Мушота (Замбия) и г-н Мумбенгегви (Зимбабве) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Совет Безопасности проводит заседание в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций.

Вниманию членов Совета представлен доклад Генерального секретаря о Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА II), содержащийся в документах S/1995/97 и Add.1.

На рассмотрение членам Совета также представлен документ S/1995/117, который содержит текст проекта резолюции, подготовленного в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Я также хотел бы обратить внимание членов Совета на следующие документы: S/1994/1441 и S/1994/1451 - письма Постоянного представителя Анголы при Организации Объединенных Наций соответственно от 9 и 28 декабря 1994 года на имя Председателя Совета Безопасности, касающиеся Лусакского протокола; S/1995/51 - письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Анголы при Организации Объединенных Наций от 17 января 1995 года на имя Председателя Совета Безопасности; и S/1995/94 - письмо Постоянного представителя Анголы при Организации Объединенных Наций от 30 января 1995 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст послания Президента Республики Ангола на имя Генерального секретаря.

Первый оратор - министр иностранных дел Анголы Его Превосходительство г-н Венансью ди Мора. От имени Совета Безопасности я приветствую его и приглашаю сделать свое заявление.

Г-н ди Мора (Ангола) (говорит по-португальски; английский текст представлен делегацией): Прежде всего я хотел бы от имени правительства Республики Ангола и от себя лично поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением в феврале месяце на пост Председателя этого важного органа Организации Объединенных Наций, который несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности.

Позвольте мне также поздравить Его Превосходительство посла Эмилио Карденаса, предыдущего Председателя, с тем, как умело он руководил работой Совета в прошлом месяце.

Мы тепло поздравляем также вновь избранных членов Совета Безопасности, которым я желаю всяческих успехов в их усилиях по решению

многочисленных проблем, стоящих перед международным сообществом.

Присутствие в этом зале делегации на уровне министров Организации африканского единства (ОАЕ), в состав которой входят министры иностранных дел ряда африканских стран, радует нас, а также свидетельствует о том, что африканские страны, действуя независимо или в рамках своей континентальной организации ОАЕ, глубоко привержены делу поиска решений чрезвычайно серьезных проблем, с которыми сталкивается африканский континент. Мы приветствуем присутствующих здесь сегодня министров иностранных дел и благодарим их за этот жест солидарности с правительством и народом Анголы, стремящихся к миру и взаимопониманию.

Последнее время вопрос о положении в Анголе широко обсуждается в этом важном органе Организации Объединенных Наций ввиду опустошительного военного конфликта, который длится вот уже несколько лет и в процесс урегулирования которого Совет Безопасности продолжает вносить свой бесценный вклад.

В ходе последнего заседания Совета, посвященного рассмотрению положения в Анголе, мы рассказывали членам Совета об усилиях, которые предпринимают правительство Анголы и международное сообщество в целях разрешения путем переговоров кризиса, возникшего в Анголе после проведения выборов. Сегодня положение в Анголе развивается в позитивном направлении и открываются новые перспективы достижения прочного мира для ангольского народа. Более двух месяцев прошло после официального подписания Лусакского протокола. Несмотря на вполне объяснимые медленные темпы развития этого процесса, обусловленные его сложным характером, мы можем с полной уверенностью заявить о том, что осуществление этапов, предусмотренных Лусакским протоколом, по нашему мнению, необратимо. Это приводит нас к убеждению в том, что на этот раз мир установился надолго.

В этой связи мне приятно сообщить этому высокому форуму о том, что сегодня в Анголе военное положение на местах спокойное. Прекращение огня, соглашение о котором вступило в силу 22 ноября 1994 года, в настоящее время соблюдается без каких-либо крупных инцидентов. Те незначительные инциденты, которые имели место, обычно происходят в рамках такого сложного процесса, как наш, и поэтому они не ставят под угрозу достижения мирного процесса и не могут использоваться в качестве предлога для того, чтобы чинить препятствия или затягивать завершение мер, предусмотренных Лусакским протоколом. Совместная комиссия, созданная в соответствии с Лусакским протоколом, функционирует нормально под наблюдением своего неустанного Председателя, Специального представителя Генерального секретаря г-на Алиуна Блондэна Бея, который прилагает все усилия в целях содействия осуществлению положений Протокола в полном объеме.

Как известно членам Совета, приглашение, которое направил Его Превосходительство Президент Жозе Эдуарду душ Сантуш руководителю Союза за полную независимость Анголы (УНИТА) г-ну Жонасу Савимби, провести встречу на ангольской территории и принятие его последним являются еще одним позитивным шагом в направлении создания атмосферы доверия для ангольского народа и международного сообщества, что будет способствовать укреплению мира и национального примирения.

Я хотел бы подчеркнуть, что письмо Президента, направленное г-ну Савимби, и полученный недавно ответ г-на Савимби, в котором он дает свое согласие на проведение встречи при условии ее должной подготовки и с надлежащим учетом его ответственности за проведение этой встречи, позволят обеспечить ее скорейшее проведение.

Совещания начальников штабов вооруженных сил правительства и УНИТА, состоявшиеся в Шипипе, провинция Уамбо, и в Ваку-Кунго, провинция Кванза-Сул, также явились еще одним важным шагом на пути укрепления доверия между вооруженными силами обеих сторон, которые в недалеком будущем составят одну единую армию под командованием одного главнокомандующего. Практическим результатом этих встреч стало ускорение процесса разъединения вооруженных сил правительства и УНИТА в районах, в которых они находятся в прямом контакте, что позволит избежать риска конфронтации и создать механизмы проверки, мониторинга и контроля, в том числе трехстороннюю систему коммуникации, открытие свободного передвижения людей и товаров и

прекращение враждебной пропаганды со стороны правительства и УНИТА.

Доклад Генерального секретаря г-на Бутроса Бутроса-Гали о развитии мирного процесса в Анголе после принятия резолюции 966 (1994) четко освещает положение в том виде, в каком я его представил.

Принимая во внимание позитивные события в ходе этого процесса, которые в определенной степени снимают остроту опасений членов Совета, нашедших отражение в резолюции 966 (1994), мое правительство считает, что были созданы условия для скорейшего учреждения КМООНА III с конкретным мандатом, предусмотренным Лусакским протоколом, включая выделение технических, материальных и людских ресурсов, необходимых для осуществления ее мандата. Учреждение и скорейшее развертывание КМООНА III могли бы стать наилучшим путем избежания тех ошибок, которые были допущены в ходе осуществления Бисесских соглашений, что позволит не допустить срыва этого процесса.

Мы понимаем, что развертывание КМООНА III связано с большими затратами, но, как сказал Его Превосходительство президент Жозе Эдуарду душ Сантуш,

"эти затраты составят лишь незначительную часть затрат, связанных с войной и с ее жертвами".

В этом контексте мое правительство хотело бы подчеркнуть необходимость оперативного развертывания КМООНА III, поскольку лишь она, как все мы знаем, будет нести ответственность за расквартирование, разоружение и отбор военнослужащих УНИТА, которых необходимо включить в состав объединенной национальной армии Анголы, и за демобилизацию лишнего военного персонала, который будет реинтегрирован в мирную жизнь после прохождения профессиональной подготовки.

Мое правительство хотело бы подтвердить, что Лусакский протокол свидетельствует о начале решительного продвижения в направлении окончательного урегулирования внутреннего ангольского конфликта за счет создания уникальной возможности полной ликвидации угрозы возобновления войны. В то же время он открывает путь к нормальному функционированию демократических институтов, ставших результатом многопартийных выборов, которые и Организация Объединенных Наций и международное сообщество признали свободными и справедливыми.

Таким образом, Лусакский протокол создает перспективы для осуществления демократии в Анголе - в обстановке, свободной от вооруженных сторон, в условиях уважения воли народа, которую он изъявил в ходе выборов. В этих условиях правительство Республики Ангола сможет сосредоточить усилия на обеспечении социально-экономического развития и благосостояния всего ангольского народа. Для того чтобы мы смогли удовлетворить эти чаяния, важно, чтобы международное сообщество продолжало играть свою роль в укреплении мира и стабильности в Анголе, не поощряя всех тех, кто намерен действовать вразрез с духом и буквой Лусакского протокола.

Ангольское правительство считает, что данное заседание Совета Безопасности и создание КМООНА III откроет новый этап, поскольку оно позволит народу Анголы, жаждущему мира, избежать новых разочарований. Что касается обязанностей правительства, то я хотел бы вновь заявить о нашей решимости приложить все усилия к тому, чтобы облегчить задачи КМООНА III, обеспечив безопасность и предоставив необходимые возможности для ее работы.

Хотя такая сумма впервые фигурирует в анналах деятельности Совета по поддержанию мира, по оценкам моего правительства, затраты на осуществление Лусакского протокола могут достичь 1,26 млрд. долл. США. Как мы уже заявляли здесь и в беседах на двустороннем уровне с некоторыми из присутствующих здесь сегодня лиц, эта сумма предназначена для покрытия расходов на следующие цели: развертывание КМООНА III в Анголе; размещение и временное расквартирование военного персонала УНИТА и его семей; восстановление основных аэродромов, железных дорог, портов, шоссейных дорог, мостов, улиц и других видов инфраструктуры, которая будет использоваться войсками Организации Объединенных Наций (здесь я хочу отметить, что, в соответствии с исследованиями, проведенными моим правительством через свои соответствующие министерства, в настоящее время у нас имеется 109

разрушенных мостов, причем это больше, чем число мостов, разрушенных за период колониальной войны); расселение перемещенных лиц - а их в стране примерно 3,5 миллиона, - ставших жертвами войны; демобилизация лишнего военного персонала как со стороны УНИТА, так и со стороны правительства; социальная реинтеграция демобилизованного персонала, включая его профессионально-техническую подготовку до его реинтеграции в продуктивную жизнь общества; восстановление государственного управления в районах, прежде находившихся под контролем сил УНИТА, которые, в соответствии с положениями резолюции 864 (1993) Совета Безопасности, должны уйти из этих районов; восстановление тех или иных видов инфраструктуры, разрушенной в ходе войны; и создание правительственной администрации и налаживание связи.

В счет той суммы, о которой я говорил, и для обеспечения деятельности по различным указанным направлениям правительство немедленно внесет приблизительно 64,7 млн. долл. США наличными. Эту сумму предполагается распределить следующим образом: 15,5 млн. долл. США ассигнуется из государственного бюджета на строительство жилья, автостоянок, стоянок судов в гаванях, складских помещений в гаванях и аэропортах, включая конторские помещения, а также на закупку топлива и получаемых из него продуктов. Это включало бы в себя снижение на 30 процентов международных закупочных цен, освобождение от таможенных формальностей, предоставление участков земли и так далее. Выплате этих сумм ангольским правительством будет способствовать полный отказ УНИТА от оккупированных районов добычи в провинции Луанда, где он незаконно ведет разработку алмазов.

Хотя в том, что касается военной деятельности, установился общий мирный климат и уже налажено свободное перемещение людей и товаров, социальная и гуманитарная ситуация по-прежнему вызывает тревогу. Последствия войны вполне очевидны. Среди других задач, которые мы должны решать, реинтеграция избыточного военного персонала УНИТА, который подлежит демобилизации, предоставление разнообразной помощи миллионам перемещенных лиц и беженцев, которые возвращаются в родные места, восстановление основной инфраструктуры и разминирование.

Поскольку это далеко идущая гуманитарная операция, в процесс которой - в рамках подлинного национального примирения - будут принимать участие люди из УНИТА и из других политических партий, международное сообщество призвано сыграть важную роль в этой операции и не должно навязывать никаких условий. Мир достижим, он уже близок. Давайте же не будем замыкаться на абсурдных и противоречивых требованиях, отличных от той позиции, которую уже заняли Ассамблея или Совет.

Поэтому мобилизация финансовой и гуманитарной помощи представляется нам необходимой предпосылкой для преодоления трудностей, встающих перед нами в нынешних обстоятельствах. В этом контексте я обращаюсь к международному сообществу и ко всем правительственным и неправительственным организациям с призывом продолжать, еще более активно, оказывать самую разнообразную поддержку ангольскому правительству, искренне стремящемуся к установлению прочного мира для всех ангольцев, с тем чтобы могли быть созданы условия для выгодного сотрудничества со всеми государствами-членами, с которыми правительство Анголы поддерживает отношения.

Я хотел бы также воспользоваться случаем и от имени правительства и народа Анголы выразить нашу признательность за щедрую гуманитарную помощь, уже предоставленную нам правительствами различных стран, как на двусторонней, так и на многосторонней основе, специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями. Мы особенно благодарны тем, кто принимал непосредственное участие, причем зачастую с риском для жизни, в доставке гуманитарной помощи нуждавшемуся в ней населению.

В заключение я хотел бы еще раз выразить от имени моего правительства глубокую признательность моим коллегам, министрам иностранных дел, которые в качестве представителей, во-первых, Организации африканского единства и, во-вторых, своих правительств прибыли сюда, в Нью-Йорк, для того чтобы выразить свою солидарность с народом Анголы, который сейчас ведет поиск путей установления заслуженного и прочного мира. Я заверяю их превосходительства в том, что в ответ на

этот жест солидарности мы обещаем сделать все от нас зависящее для выполнения обязательств, принятых нами в Лусаке. Я хотел бы еще раз заявить о глубокой признательности правительства Республики Ангола за неустанные усилия, приложенные странами, представители которых присутствуют здесь сегодня, во имя установления мира и национального примирения в Анголе. Я хотел бы выразить нашу признательность также всем тем странам, которые уже заявили о своей готовности предоставить в распоряжение КМООНА III войска и снаряжение. Мы надеемся, что принятие на этом заседании резолюции об учреждении КМООНА III станет шагом в направлении окончательного утверждения в Анголе прочного мира.

(говорит по-французски)

И наконец, нам хотелось бы заявить об испытываемой нами озабоченности по поводу некоторых пунктов проекта резолюции, который вскоре будет представлен Совету на утверждение - в частности пунктов 6, 8 и 12. По сути дела, эта озабоченность и стала причиной нашего опоздания сегодня. На соответствующем этапе обсуждения мы представим конкретные предложения, направленные на улучшение текста проекта резолюции. В этих предложениях найдет отражение целый ряд моментов, которые вызывают у нас озабоченность и которые мы уже довели до сведения президента Республики, который позвонил нам сегодня утром и выразил свое беспокойство по поводу упомянутых мною пунктов.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю министра иностранных дел Анголы за любезные слова, сказанные им в мой адрес.

Я хотел бы проинформировать членов Совета о том, что мною получено письмо от Постоянного представителя Нигерии при Организации Объединенных Наций от 8 февраля 1995 года. Письмо гласит:

"Имею честь просить о том, чтобы в ходе заседания Совета Безопасности, посвященного рассмотрению вопроса о положении в Анголе, Совет направил, в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры, приглашение Генеральному секретарю Организации африканского единства (ОАЕ) Его Превосходительству д-ру Салиму Ахмеду Салиму".

Данное письмо будет издано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/1995/123.

Если нет возражений, я буду считать, что Совет постановляет направить Его Превосходительству г-ну Салиму Ахмеду Салиму приглашение в соответствии с правилом 39.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Следующий оратор - министр иностранных дел Малави Его Превосходительство г-н Бванали. Я приветствую Его Превосходительство и приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Бванали (Малави) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я хотел бы прежде всего поздравить Вашу страну с вступлением ее представителя на пост Председателя Совета в феврале. Моей делегации особенно приятно видеть Вас, г-н Председатель, на этом посту, и мы убеждены в том, что руководство работой Совета будет осуществляться умело и эффективно и что эта работа будет плодотворной. Мы желаем представителю Вашей страны всего наилучшего в решении многочисленных задач, которые встанут перед ним в ходе исполнения обязанностей Председателя.

Моя делегация хотела бы также поздравить его предшественника на этом посту с блестящим исполнением обязанностей Председателя в январе.

Я имею честь выступать в Совете Безопасности в качестве главы делегации Совета министров Организации африканского единства (ОАЕ), в состав которой входят министры иностранных дел Анголы, Ботсваны, Лесото, Намибии, Южной Африки, Замбии, а также представители Сенегала и Гвинеи-Бисау. В своем выступлении я хотел бы заявить о нашей полной поддержке позиции правительства Анголы по вопросу, внесенному на рассмотрение Совета, которая была так четко изложена министром иностранных дел Анголы г-ном Венансью ди Мура. Однако каждый из министров - членов нашей делегации вправе лично

выступить перед Советом Безопасности по обсуждаемому вопросу. Я хотел бы также отметить наличие в составе нашей делегации представителя нынешнего Председателя ОАЕ, министра иностранных дел Туниса.

Мы внимательно изучили доклад Генерального секретаря, представленный Совету, в котором дается очень четкий, исчерпывающий и детальный отчет о событиях, которые имели место после парафирования Лусакского протокола 31 октября 1994 года. Нас особо вдохновляют оценка и выводы Генерального секретаря, указывающие на то, что, несмотря на некоторые нарушения, прекращение огня, предусмотренное мирным соглашением, подписанным 20 ноября 1994 года, в целом соблюдается всеми сторонами и что уже был достигнут значительный прогресс в деле осуществления мирного процесса в Анголе.

Мы согласны с оценкой Генерального секретаря. Однако, по мнению Совета министров ОАЕ, эти достижения необходимо закрепить, с тем чтобы хрупкий мирный процесс в Анголе упрочился. Именно в этом контексте моя делегация была уполномочена заявить в Совете Безопасности о глубокой встревоженности Африки по поводу того, что если международное сообщество, в частности Организация Объединенных Наций, не примет срочных и надлежащих мер, для того чтобы поддержать набранные темпы, то весь мирный процесс в Анголе может оказаться под серьезной угрозой.

Существует поговорка: "Пуганая ворона и куста боится". А в случае Анголы эта поговорка представляется подходящей в отношении международного участия. Действительно, мы еще помним, как почти четыре года назад, когда все, казалось, шло хорошо и, как представлялось, был установлен мир, неожиданно вновь заговорили пушки, и в одно мгновение Ангола сползла в бездну еще более ожесточенной, чем прежде, войны.

Поэтому мы с пониманием относимся к тревогам тех, кто призывает проявлять осторожность в отношении любого расширения международного участия, до тех пор пока в Анголе не будет окончательно установлен мир. Однако мы убеждены в том, что теперь ситуация изменилась и что ангольский народ устал от войны.

Прошло ровно 80 дней с тех пор, как был подписан Лусакский протокол, и 78 дней со дня вступления в силу прекращения огня. За этот период народ Анголы продемонстрировал свое искреннее стремление к миру, что подтверждается общепризнанными оценками того, что, несмотря на несущественные нарушения, прекращение огня соблюдается. Тем временем, обе стороны - правительство Анголы и УНИТА - продолжали свои усилия по выполнению других аспектов Лусакского протокола. Например, военное командование неоднократно собиралось в рамках Совместной комиссии, и, как нам сегодня уже сообщил министр иностранных дел Анголы, лидер УНИТА г-н Жонас Савимби теперь безоговорочно согласился встретиться с президентом Анголы г-ном Жозе Эдуарду душ Сантушем.

Поэтому необходимо четко выразить твердую международную поддержку и солидарность с народом Анголы в период, когда он стремится построить и укрепить мир на основе Лусакского протокола. Именно по этой причине наша делегация прибыла сюда для того, чтобы призвать Совет содействовать скорейшему учреждению и развертыванию расширенной Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА III) - одного из механизмов, предусмотренных в Лусакском протоколе. В этой связи обнадеживает очевидный консенсус среди членов Совета Безопасности относительно необходимости скорейшего создания и развертывания КМООНА III.

Мы приняли к сведению замечания в свете опыта прошлого, особенно в отношении КМООНА I, о том, что на этот раз мы должны "сделать все как надо". В этом контексте делалась ссылка на пункт 32 доклада Генерального секретаря. Хотя мы полностью согласны с необходимостью сделать на этот раз все как надо, мы считаем, что скорейшее развертывание механизмов, предусмотренных в Лусакском протоколе, могло бы служить мерой укрепления доверия и побудить заинтересованные стороны продвигаться еще дальше по пути выполнения Соглашений об установлении мира. Это также содействовало бы закреплению действующего прекращения огня, без чего хрупкий мирный процесс в Анголе рухнет, что повлечет за собой самые ужасные последствия. Поэтому мы убеждены в том, что скорейшее создание КМООНА III

является наилучшим способом обеспечения того, чтобы на этот раз мы "сделали все как надо".

В заключение я хотел бы воспользоваться случаем и выразить признательность и благодарность моей делегации за искреннее понимание и сотрудничество со стороны всех тех, с кем мы имели возможность проводить консультации по данному вопросу перед этим заседанием. Мы особенно высоко ценим то понимание, с которым были восприняты наши особые интересы, связанные с учредительным проектом резолюции, который Совет будет сегодня рассматривать. Мы полагаем, что такое сотрудничество облегчило представление в Совете важного проекта резолюции, в котором, возможно, и встречаются некоторые трудные элементы, но который в общем и целом учитывает интересы всех сторон. Мы стремились к тому, чтобы эта учредительная резолюция не была обставлена таким количеством условностей, что она сама могла бы стать препятствием на пути мирного процесса. Мы полагаем, что проект резолюции, рассматриваемый сегодня в Совете, может быть принят консенсусом, и мы надеемся, что так и будет.

Члены Совета Безопасности призваны принять это историческое решение - решение, имеющее огромные последствия для будущего политического развития в Анголе. Мы убеждены в том, что время и обстоятельства открыли перед международным сообществом редкую возможность помочь установить прочный мир в Анголе. Именно поэтому Совет министров ОАЕ принял решение направить нашу делегацию в Нью-Йорк.

Если упустить эту возможность, то будущее подвергнет нас суровому суду. Мы в долгу перед нынешним и будущими поколениями ангольцев и должны сделать все в их интересах. Теперь все зависит от Совета Безопасности.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю министра иностранных дел Малави за его любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Индии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

Г-н Сринивасан (Индия) (говорит по-английски): Мы рады видеть, что Вы, г-н Председатель, руководите данным заседанием Совета Безопасности. Мы считаем подобающим, что именно под председательством Ботсваны Совет Безопасности будет рассматривать вопрос о создании расширенной Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА III). Это решение отражает сохраняющуюся тревогу международного сообщества в отношении мира и урегулирования в Анголе и его приверженность этому процессу. Несмотря на достойные сожаления неудачи в прошлом, Организация Объединенных Наций терпеливо и настойчиво продолжает свое участие в Анголе.

Как представляется, в Анголе на горизонте вырисовывается мир. Народ Анголы стремится к миру. Прекращение огня в целом соблюдается. Имеются надежды на личную встречу между президентом Анголы и г-ном Савимби.

В этот критический период, когда мы стоим на пороге мира, важно, чтобы Организация Объединенных Наций решительно и своевременно оказала поддержку в деле окончательного урегулирования. Настало время четко и твердо довести это до сознания тех, у кого все еще могли остаться сомнения и оговорки относительно будущего.

В своем докладе Генеральный секретарь предложил осуществить поэтапное развертывание войск и другого персонала. Следует соблюдать надлежащую гибкость в этом отношении для того, чтобы обеспечить успешное выполнение задач КМООНА III без проволочек. Мы также хотели бы призвать Совет Безопасности сохранять достаточную гибкость в определении последнего дня работы миссии для того, чтобы обеспечить выполнение целей миссии.

Мы хотели бы использовать эту возможность, чтобы обратиться с призывом к Его Превосходительству г-ну Эдуарду душ Сантушу и г-ну Савимби как можно скорее встретиться друг с другом. Мы искренне надеемся на то, что они оправдают те ожидания, которые возлагают на них международное сообщество и ангольский народ, и проявят необходимую политическую волю для достижения политического примирения и доверия на всех уровнях, с тем чтобы обеспечить установление прочного мира и прекращение всякого кровопролития в Анголе.

Индия принимает участие в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Анголе с момента их начала в 1989 году. На нынешнем этапе мы уже направили 16 военных наблюдателей. Вскоре к ним присоединятся 20 гражданских наблюдателей. Мы предоставим для КМООНА III пехотный батальон и вспомогательную саперную роту. Все эти подразделения полностью оснащены и готовы к развертыванию. Это является отражением нашего искреннего желания помочь международному сообществу восстановить мир и нормальную обстановку в стране, с которой Индия имеет самые дружественные отношения.

Наряду с предоставлением воинских контингентов Индия также осуществляет двустороннюю программу экономического и технического сотрудничества с Анголой.

Вклад Индии в КМООНА III в Анголе является частью долговременной, последовательной и принципиальной поддержки, которую моя страна оказывает делу мира и безопасности на африканском континенте. Индия находится в числе тех государств, которые первыми принимали участие в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, начиная с Конго и включая Намибию, Мозамбик, Сомали, Либерию и Руанду. Индия всегда была в первых рядах, выступая за дело свободы, справедливости, экономического и социального развития Африки.

Основная причина недавнего конфликта в Анголе и других частях Африки связана главным образом с "холодной войной". К счастью, "холодная война" сейчас закончилась. Теперь должен быть установлен прочный мир, с тем чтобы могли быть устранены основные причины неадекватного развития, что является приоритетной задачей. Это также является самым надежным способом в деле обеспечения установления прочного мира и процветания в Анголе и в других странах.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю представителя Индии за любезные слова, сказанные в мой адрес.

Следующим оратором является представитель Норвегии. Я приглашаю его занять место за столом Совета Безопасности и сделать свое заявление.

Г-н Бьёрн Лиан (Норвегия) (говорит по-английски): Позвольте мне прежде всего поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в феврале месяце и поблагодарить Вашего предшественника посла Карденаса за ту отличную работу, которую он проделал. Я также хотел бы тепло приветствовать делегацию Организации африканского единства (ОАЕ) на уровне министров под руководством министра иностранных дел Малави, а также министра иностранных дел Анголы: их выступления мы слушали с пристальным вниманием.

В 1994 году тяжелая гуманитарная ситуация привела к тому, что Ангола вместе с Руандой стали крупнейшими получателями гуманитарной помощи, предоставляемой Норвегией. Путь Анголы к миру был долог и труден. После многочисленных неудач во время переговоров Норвегия с удовлетворением приветствовала подписание Лусакского протокола 20 ноября 1994 года и вступление в силу соглашения о прекращении огня. Значительный шаг был сделан на пути восстановления прочного мира в Анголе. Мы поздравляем народ Анголы и вместе с ним надеемся на прекращение человеческих страданий и трагических жертв, явившихся результатом затяжной войны. Лусакский протокол означает, что был предпринят решительный шаг по пути к окончательному урегулированию внутреннего конфликта в этой истерзанной войной стране.

В этой связи моя делегация выражает свою искреннюю признательность Специальному представителю Генерального секретарю г-ну Блондэну Бею за отлично выполненную работу. Норвегия считает, что важным фактором в деле обеспечения конечного успеха мирного процесса в Анголе является создание таких условий, при которых станет возможным выполнение положений Протокола. Учреждение третьей Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА III), как предлагается в докладе Генерального секретаря, сыграет ключевую роль в деле оказания помощи правительству Анголы и УНИТА по устранению остающихся препятствий и, таким образом, по достижению наиважнейшей цели национального примирения и восстановления прочного мира в Анголе.

Со времени начала операции Норвегия участвовала в КМООНА, предоставляя военных наблюдателей, и я могу сегодня сообщить, что мое

правительство приняло решение о том, что мы должны сохранить наш вклад в КМООНА III примерно на том же уровне. Нам приятно отметить, что Совет Безопасности в своем проекте резолюции определяет срок мандата в один год, как предлагалось в докладе. Осуществление Лусакского протокола уже отстает от установленного в докладе графика, и период более короткий, чем один год, представляется нам нереалистичным.

Однако многое еще предстоит сделать в рамках Мирных соглашений и соответствующих резолюций Совета Безопасности для того, чтобы осуществить мирное урегулирование в полном объеме. Мы с признательностью отмечаем сообщение Генерального секретаря в отношении соблюдения положения о прекращении огня правительством Анголы и УНИТА, их приверженности делу обеспечения безопасности и неприкосновенности персонала Организации Объединенных Наций, а также их верности Лусакскому процессу и делу национального примирения. Мы считаем, что потребуются дальнейшие конкретные меры по укреплению доверия для успешного мирного процесса, и поэтому мы призываем участников Протокола продолжать и впредь в полной мере добросовестно добиваться осуществления его положений и соблюдать и поддерживать прекращение огня на всей территории страны.

Как заявил наш министр иностранных дел в своем выступлении на сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи, Норвегия готова поддержать региональные процессы в целях содействия более тесному сотрудничеству между африканскими государствами. В целом, региональные организации должны взять на себя большую долю ответственности за поддержание мира в будущем. Присутствие здесь сегодня делегации ОАЕ на уровне министров подает позитивный сигнал, который мы воспринимаем с глубокой признательностью. Из того, что я сказал, следует, что мы приветствовали бы существенные региональные усилия в рамках КМООНА III.

В такой стране, как Ангола, гуманитарная деятельность может сыграть роль динамичной силы в пользу мира. Это поможет создать импульс, необходимый для восстановления безопасности и содействия примирению. Число невоенных задач, поставленных для КМООНА III, поистине значительно. Мы поддерживаем приоритеты, определенные в гуманитарной программе Организации Объединенных Наций: гуманитарная помощь, разминирование, демобилизация и реинтеграция бывших комбатантов, репатриация беженцев и переселение перемещенных лиц внутри страны.

Операция будет дорогостоящей. Я хотел бы подчеркнуть основополагающее значение прочной финансовой основы для КМООНА III. Всем государствам-членам надлежит в полной мере выполнить свои обязанности в этой связи.

В ходе такой всеобъемлющей операции по поддержанию мира, как КМООНА III, вопрос координации различных компонентов и деятельности как военного, так и невоенного характера чрезвычайно важен. Мы приветствуем планы по созданию комплексных групп по координации повседневных функций и обеспечению наиболее эффективного использования имеющихся ресурсов. Насколько это возможно, должна также планироваться и осуществляться долговременная помощь в развитии Анголы с конкретной целью укрепления мирного процесса.

Будучи страной, переживающей критический этап в процессе строительства демократии, Ангола нуждается в поддержке и поощрении со стороны международного сообщества. Норвегия играет свою роль, пытаясь возместить тяжелый урон, нанесенный экономическим и социальным структурам Анголы. В 1994 году Норвегия выделила 6,8 млн. долл. США на цели оказания гуманитарной помощи Анголе. Из этой суммы более 1,3 млн. долл. США были израсходованы на разминирование. Программы по разминированию в Анголе будут в числе наших приоритетных задач и в 1995 году. На сегодня 700 000 долл. США были выделены для центральной школы разминирования в Луанде. В 1994 гuоду большая часть норвежской гуманитарной помощи направлялась по каналам международных и национальных организаций, таких, как Всемирная продовольственная программа, Красный Крест, Помощь норвежского народа, Детский фонд Организации Объединенных Наций и Действия церкви в интересах Анголы, а также Департамента по гуманитарным вопросам Организации Объединенных Наций.

Кроме того, 2,2 млн. долл. США были предоставлены Анголе в качестве долговременной

помощи на цели развития. Мы будем и впредь оказывать долговременную поддержку народу Анголы; на 1995 год запланирован тот же уровень помощи.

Сейчас существует реальный шанс успеха мирного процесса в Анголе. Международное сообщество демонстрирует полную солидарность с Анголой на основе принимаемых сегодня решений. Но эта солидарность может лишь поддержать усилия правительства Анголы и УНИТА, воля которых осуществить эти мирные соглашения и приступить к подлинному примирению останется решающим фактором.

Позвольте мне в заключение выразить надежду на то, что Ангола и впредь сохранит успешную тенденцию, проявившуюся в Намибии, Южной Африке и Мозамбике в деле создания мирного демократического общества.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю представителя Норвегии за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - министр иностранных дел Замбии Его Превосходительство достопочтенный г-н Ремми К.К. Мушота. Я приветствую г-на Мушоту и предлагаю ему занять место за столом Совета и сделать свое заявление.

Г-н Мушота (Замбия) (говорит по-английски): От имени моей делегации и других делегаций южноафриканского региона позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в феврале месяце. Нам особенно отрадно, что именно Вы, сын юга Африки, руководите работой Совета по Анголе. Мы желаем Вам всяческих успехов.

Моя делегация искренне признательна Вам и другим членам Совета за предоставленную мне возможность принять участие в этом важном заседании, которое было созвано для рассмотрения вопроса об учреждении третьей Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА III).

Поскольку я выступаю в этом органе после исторического подписания 20 ноября 1994 года Лусакского протокола по Анголе, позвольте мне выразить благодарность моего правительства Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, Совету Безопасности и Организации Объединенных Наций в целом за все предпринятые ими усилия, которые привели к подписанию мирного соглашения в Анголе.

Аналогичным образом позвольте мне поздравить г-на Алиуна Блондэна Бея, Специального представителя Генерального секретаря в Анголе, который руководил переговорами в Лусаке, проявляя терпение, самоотверженность и последовательность. Мы также признательны "тройке" официальных наблюдателей из Португалии, Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки за их неустанные усилия по обеспечению успеха Лусакских переговоров.

Кроме всего прочего я хотел бы воздать должное представителям правительства Республики Ангола и УНИТА за то, как зрело, как подобает государственным руководителям, они вели себя в ходе Лусакских переговоров, и за их решимость достичь мирного соглашения.

Лусакский протокол явился результатом напряженных усилий главных сторон в ангольском конфликте и заинтересованного международного сообщества. По сути, он ознаменовал полную приверженность Организации Объединенных Наций в целом и Совета Безопасности в частности мирному процессу в Анголе.

С момента подписания Лусакского протокола произошли некоторые позитивные события, в особенности в военной и политической областях. Например, встреча начальников штабов - 10 января 1995 года в деревне Шипипа, провинция Уамбо, и 2-3 февраля 1995 года в Ваку-Кунго - была важным событием на пути осуществления мирного соглашения.

В гуманитарной области положение также существенно улучшилось. Мы с признательностью отмечаем призыв Организации Объединенных Наций создать межучрежденческий фонд для Анголы в размере 213 млн. долл. США для финансирования гуманитарной деятельности в 1995 году.

В равной мере важной представляется серия встреч Совместной комиссии. Прибытие в декабре прошлого года значительного числа из ожидаемых

500 наблюдателей было со стороны Организации Объединенных Наций шагом, который можно приветствовать, тем более, что это произошло в течение месяца с момента подписания Лусаксого протокола.

Народ Анголы, как и все мы на юге Африки, хорошо знает, что ответственность за установление прочного мир в этой стране лежит прежде всего на самих ангольцах, поскольку мир не может быть навязан Анголе извне. Тем не менее международное сообщество обязано помочь народу Анголы в достижении этого прочного мира. Как хорошо известно, мир неделим и является ключом к усилиям в области развития. Именно по этой причине Организация Объединенных Наций внесла столь большой вклад в дело установления мира в этой стране, за что те из нас, кто представляет данный регион, весьма благодарны этому мировому органу. Лусакский протокол - живое свидетельство приверженности мирового сообщества.

В целом ряде своих резолюций Совет Безопасности официально взял на себя обязательства в отношении осуществления мирного соглашения по Анголе. Поэтому настало время учредить КМООНА III, с тем чтобы реализовать обязательства этого органа. Авторитет Организации Объединенных Наций и, в частности, авторитет Совета Безопасности действительно поставлены на карту. Поэтому не должно быть никаких препятствий на пути незамедлительного выполнения соглашения, как это предусматривается Лусакским протоколом, и ничто не должно сдерживать этот процесс.

Подход к ситуации в Анголе ничем не должен отличаться от подхода к другим операциям по поддержанию мира с участием Организации Объединенных Наций. Да, мир - это дорогостоящее мероприятие с точки зрения его достижения и поддержания. Однако с учетом его принципиально важного значения моя делегация считает, что за мир можно заплатить любую цену. Мое правительство убеждено в том, что Организация Объединенных Наций оправдает возлагаемые на нее в этой связи надежды.

Ангола является страной, потенциально богатой природными ресурсами. К сожалению, продолжительная братоубийственная война нанесла большой ущерб способности этой страны пользоваться этими ресурсами в полной мере. Страна сможет выйти из этого кошмара только в том случае, если будет обеспечен мир.

В южной части Африки наступает эпоха мира и спокойствия. К радости и большому торжеству всех народов субрегиона родилась новая Южная Африка. Мозамбик переходит от периода дорогостоящей гражданской войны к полномасштабной демократии. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью и поздравить народ Мозамбика, умело руководимый Его Превосходительством президентом Чиссано, с этим историческим событием. Поэтому мы не видим каких-либо весомых причин для того, чтобы Ангола стала исключением в эту новую эпоху мира и стабильности в нашем субрегионе. По нашему мнению, осуществление Лусакского протокола имеет принципиально важное значение, поскольку благодаря этому можно будет залечить рану нашего субрегиона, которая в противном случае продолжала бы кровоточить, и содействовать примирению народа Анголы.

С установлением мира в Анголе южная часть Африки встанет на путь перехода к периоду устойчивого развития. Мир в Анголе означает мир для всех нас в субрегионе и, фактически, для всего африканского континента в целом.

Именно поэтому мы рассчитываем на то, что международное сообщество в целом и Совет Безопасности в частности помогут народу Анголы восстановить прочный мир на основе полного осуществления Лусакского протокола по Анголе без всяких условий и задержек. Мое правительство убеждено в том, что Совет Безопасности окажется на высоте положения и выполнит взятые на себя обязательства перед ангольским народом и всем человечеством путем незамедлительного развертывания сил по поддержанию мира в Анголе.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю министра иностранных дел Замбии за любезные слова, сказанные в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Португалии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать свое заявление.

Г-н Катарину (Португалия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я хотел бы

воспользоваться этой возможностью, чтобы приветствовать Вас сегодня в этом зале и в Вашем лице поздравить посла Легваилу с умелым руководством работой Совета в этом месяце. Следует также отдать должное прекрасной работе посла Карденаса на посту Председателя Совета в январе, когда были предприняты важные шаги в направлении повышения транспарентности в работе Совета и укрепления его связей с остальными государствами - членами Организации Объединенных Наций. Мы искренне благодарим его за это.

Я хотел бы приветствовать министров в составе делегации Организации африканского единства (ОАЕ), присутствие которых на этом заседании подтверждает важность, придаваемую этой организацией делу установления мира в Анголе и оказания поддержки деятельности Организации Объединенных Наций в этом контексте.

Я хотел бы также от всего сердца приветствовать Его Превосходительство министра иностранных дел Анголы г-на Венансью ди Мора.

Наша роль в процессе установления мира в Анголе хорошо известна всем, и в качестве одного из государств-наблюдателей Португалия сыграла активную роль в деле подписания Лусакского протокола. Именно благодаря успешному завершению этого исключительно длительного и напряженного процесса переговоров мы собрались сегодня здесь в Совете Безопасности, чтобы принять решение об учреждении новой расширенной операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Анголе.

Успех Лусакских переговоров является результатом ряда факторов, причем не самым последним из них по значимости можно считать то, насколько серьезно ангольское правительство и УНИТА намерены положить конец боевым действиям в Анголе. Однако не может быть сомнения в том, что упорная настойчивость, динамичная компетенция и неординарная мудрость Специального представителя Генерального секретаря г-на Алиуна Блондэна Бея также стали ключевым элементом в достижении этого успеха. При неизменной поддержке трех государств-наблюдателей г-н Бей сумел претворить хрупкую надежду в ощутимую реальность. От имени моего правительства я выражаю ему нашу самую искреннюю признательность и благодарность.

Другим крайне важным благоприятным фактором обеспечения успеха Лусакского процесса была деятельность соседних государств, которые на основе своей солидарности с ангольским народом показали, что достижение мира возможно и что эта цель достойна самых напряженных усилий. Нельзя не отметить и весьма важный вклад правительства и народа Замбии, которая выступила в качестве принимающей стороны переговоров.

Правительство Португалии поддерживает проект резолюции Совета Безопасности, санкционирующий учреждение третьей Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА III). Переговоры завершились. Настало время действовать. Поставленные перед КМООНА III задачи в контексте Соглашений об установлении мира, Лусакского протокола и других соответствующих резолюций Совета Безопасности были четко определены Советом. Пусть КМООНА III не завершится неудачей в силу того, что международное сообщество не обеспечило ей возможности для выполнения этих задач.

Хотя мы понимаем, чем вызвано поэтапное развертывание КМООНА III, мы также считаем, что следует и далее проявлять гибкость при развертывании дополнительных сил, и мы не должны допустить, чтобы миссия стала заложником задержек, вызванных отсутствием согласия в отношении того, выполняется то или иное условие или нет.

Ангольское правительство и УНИТА должны продемонстрировать, что они понимают направленность предпринимаемых Организацией Объединенных Наций и международным сообществом усилий в целях обеспечения мира в этой стране. Они должны продемонстрировать необходимую волю к сотрудничеству, с тем чтобы добиться успешного осуществления Лусакского протокола и завершения процесса установления мира. Именно им надлежит построить мир в Анголе.

Однако мы должны действовать осмотрительно при определении условий, которые должны быть соблюдены до того, как КМООНА III сможет перейти к следующему этапу своей деятельности. Давая сторонам возможность поставить под

сомнение выполнение этих условий, мы не только допускаем потенциальные отсрочки в процессе развертывания дополнительного контингента, но также угрожаем подорвать сам мирный процесс.

Прежде всего, необходимо предоставить КМООНА III четкий мандат и необходимые средства для его выполнения. Португалия, которая неизменно поддерживает мирный процесс в Анголе, готова всесторонне участвовать в этой операции по поддержанию мира. Мы готовы направить вспомогательные подразделения, а также военных и гражданских полицейских наблюдателей и участвовать в командных структурах вооруженных сил. Мы призываем международное сообщество оказать всестороннюю поддержку КМООНА III.

Мы все долго шли к достижению мира в Анголе, однако ни для кого этот путь не был столь долгим, как для народа этой страны, который достоин иной жизни, нежели жизнь, искалеченная войной. Совет Безопасности предпринял важный шаг в направлении мира в Анголе. Пусть он будет твердым и решительным!

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю представителя Португалии за любезные слова в мой адрес и в адрес моего соотечественника Посла Легваилы.

Следующий оратор - министр иностранных дел Лесото Его Превосходительство г-н Молапо Кхобела. Я приветствую Его Превосходительство и приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Кхобела (Лесото) (говорит по-английски): Прежде всего, я хотел бы от всей души поздравить представителя Ботсваны с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности Организации Объединенных Наций в феврале месяце. Мы не сомневаемся в том, что представитель Вашей страны, обладая известными всем и проверенными на практике руководящими способностями, дипломатическим мастерством и богатым опытом, будет с успехом руководить работой Совета в период пребывания на этом посту. Он может полагаться на безоговорочную поддержку и сотрудничество со стороны моей делегации при выполнении нелегких международных обязанностей.

Председатель Совета Безопасности в прошлом месяце, Его Превосходительство г-н Карденас, Постоянный представитель Аргентины при Организации Объединенных Наций, скрупулезно выполнял свои обязанности и заслуживает поэтому всяческих похвал.

Королевство Лесото полностью поддерживает заявление, с которым выступил министр иностранных дел Республики Малави от имени Совета министров Организации африканского единства (ОАЕ). Однако мы хотели бы высказать ряд замечаний и изложить нашу собственную позицию.

Я заявляю от имени правительства и народа Лесото, что считаю для себя честью предоставленную мне возможность выступить в этом органе по вопросу, который продолжает вызывать серьезную тревогу у нас, в южноафриканском субрегионе, и на африканском континенте в целом. Мы обеспокоены не только тем, что существует угроза самим основам демократии, но и тем, что вновь затрагиваются основополагающие принципы права человека на жизнь.

Когда правительство Анголы и Союз за полную независимость Анголы (УНИТА) подписали 31 мая 1991 года в Португалии Бисесское соглашение, весь мир, включая Африку, радостно приветствовал это событие, которое, как предполагалось, должно было обеспечить ангольскому народу долгожданный мир, национальное примирение и демократию. Ангольский народ, в свою очередь, продемонстрировал поддержку целей этого Соглашения, приняв активное и организованное участие в парламентских и президентских выборах 29 и 30 сентября 1992 года, которые были признаны международным сообществом свободными и справедливыми. К сожалению, отказ УНИТА согласиться с результатами выборов и одновременное начало вооруженных действий УНИТА знаменовали собой открытие очередной главы в истории этой страны.

Мы приветствовали подписание Лусакского протокола 20 ноября 1994 года. Оно явилось результатом длительных переговоров, которые увенчались подписанием соглашения о прекращении огня в Анголе. Мы приветствуем этот шаг и выражаем надежду на то, что оно откроет новую эру мира, национального примирения и восстановления в Анголе и будет также способствовать созданию

обстановки, необходимой для развития во всем южноафриканском субрегионе.

Моя делегация хотела бы выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в Анголе г-ну Бею за терпеливое и умелое выполнение мандата. Мы хотели бы также поблагодарить Президента Чилубу, Республика Замбия, за ту роль, которую он сыграл, оказывая содействие и принимая в своей стране участников переговоров, которые привели к подписанию Лусакского протокола.

Наша задача здесь сегодня в качестве представителей Совета министров ОАЕ заключается в том, чтобы подчеркнуть необходимость обеспечения Организацией Объединенных Наций поддержки и упрочения мирного процесса в Анголе посредством быстрого развертывания третьей Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА III) для обеспечения осуществления мирного процесса и в качестве сдерживающего фактора против любых возможных нарушений режима прекращения огня, которые могут привести к обострению нынешней ситуации.

Уже сейчас некоторые африканские государства, как, например, Замбия и Зимбабве, заявили о своей готовности принять весомое участие в миротворческих усилиях посредством предоставления своих войск в контингент КМООНА III. Нам сообщили о том, что Южно-Африканская Республика предложила помочь в разминировании минных полей под эгидой Организации Объединенных Наций. Именно в связи этим мы призываем обеспечить этим странам необходимую материально-техническую поддержку через каналы КМООНА III.

Мы хотели бы на данном этапе особо отметить приверженность правительства Анголы достижению мирного урегулирования на основе переговоров и стремление следовать при этом букве и духу Лусакского протокола. Лусакский протокол не только знаменовал собой начало критического этапа на пути к окончательному урегулированию внутреннего конфликта в Анголе, но укрепил также убежденность ангольского правительства в том, что не может быть военного решения кризиса, разразившегося в этой стране после выборов. В этой связи Королевство Лесото приветствует принятие парламентом Анголы закона об амнистии за преступления, совершенные в отношении государственных органов внутренней безопасности, и другие связанные с ними преступления, совершенные в контексте военного конфликта, разразившегося после выборов.

Гуманитарная ситуация в Анголе крайне сложная. Большая часть территории Анголы лишена жизненной силы и глубоко изранена многолетней войной. Юг Африки и Африка в целом призывают международное сообщество оказать Анголе гуманитарную помощь, а также техническую и финансовую поддержку для того, чтобы можно было реинтегрировать в жизнь общества демобилизованных солдат, перемещенных лиц и беженцев и выполнить программу национального восстановления.

Сейчас я хотел бы сказать о проекте резолюции. Мы твердо убеждены в том, что время - это решающий фактор в развертывании КМООНА III. И было бы жаль упустить такую возможность и продлить страдания ангольского народа. Мы также считаем, что многочисленные условия, изложенные в проекте резолюции, лишают Генерального секретаря возможности обеспечить эффективное и действенное выполнение мандата КМООНА III.

В заключение своего краткого выступления я хочу вновь заявить о солидарности Лесото и Африки с народом Анголы, который сейчас стремится сделать будущее тысячелетие цитаделью мира и демократической стабильности. Мы надеемся, что этот орган, проявив мудрый подход, сочтет необходимым оперативно откликнуться на призыв Африки, с тем чтобы братский народ Анголы в предстоящие годы смог воспользоваться плодами мира и процветания.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю министра иностранных дел Лесото за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Испании. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Яньес Барнуэво (Испания) (говорит по-испански): Прежде всего позвольте мне выразить удовлетворение испанской делегации в связи с тем, что Вы, г-н Председатель, руководите работой

Совета Безопасности в феврале месяце. Мы понимаем, насколько символично то, что соседняя с Анголой африканская страна председательствует на этом заседании. Я убежден в том, что Ваше известное дипломатическое искусство обеспечит успех Совета и мудрое руководство его работой.

Мы также хотим поблагодарить посла Карденаса и всю аргентинскую делегацию за чрезвычайно компетентное и эффективное руководство Советом в январе.

Испания, которая в ходе своего недавнего членства в Совете Безопасности вместе с другими членами Совета стремилась внести позитивный вклад в ангольский мирный процесс, хотела бы сегодня присоединиться к остальным государствам - членам Организации Объединенных Наций и поприветствовать учреждение новой операции по поддержанию мира, расширение Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА II), которая станет называться КМООНА III. Это знаменует собой новый этап присутствия Организации Объединенных Наций в Анголе, который, как мы надеемся, станет заключительным этапом длительного мирного процесса. Этого решающего этапа удалось добиться благодаря подписанию 20 ноября 1994 года Лусакского протокола между правительством Анголы и УНИТА, благодаря поддержке Организации Объединенных Наций, которая выражалась в усилиях Специального представителя Генерального секретаря г-на Блондэна Бея, государств-наблюдателей и государств региона.

Моя делегация приветствует министра иностранных дел Анголы г-на Венансью ди Мора, чье присутствие здесь подтверждает твердую политическую волю его правительства выполнять обязательства, взятые им в соответствии с Соглашениями об установлении мира и Лусакским протоколом, и обеспечить, чтобы эти обязательства укреплялись благодаря существенному присутствию Организации Объединенных Наций в стране на протяжении периода осуществления.

Решение Совета министров Организации африканского единства направить делегацию на уровне министров в Нью-Йорк для участия в этих прениях свидетельствует о горячем стремлении африканского континента сделать так, чтобы усилия ангольских сторон по национальному примирению сопровождались твердой приверженностью со стороны международного сообщества. Мы с удовлетворением отмечаем присутствие значительного числа министров иностранных дел и глубину сегодняшнего обсуждения; это свидетельствует о существенной поддержке идеи учреждения КМООНА III и ее оперативного развертывания.

Испания, которую связывают с Анголой тесные узы дружбы и сотрудничества, присоединяется к наилучшим пожеланиям в адрес этой страны, выражает готовность активно ее поддерживать и уверенность в том, что представленный на рассмотрение Совета проект резолюции будет принят единогласно.

Мы хотели бы подчеркнуть значение быстрого развертывания КМООНА III для закрепления прогресса, достигнутого в ходе мирного процесса, и для осуществления Лусакского протокола. Как мы понимаем, содержащиеся в проекте резолюции положения, касающиеся эффективного развертывания компонентов КМООНА III, призваны обеспечить максимально благоприятные условия и твердую поддержку и сотрудничество сторон. Мы надеемся, что Генеральный секретарь вскоре сможет сообщить Совету о том, что эти требования выполнены.

Все мы понимаем, что решение, которое намеревается принять сегодня Совет Безопасности, знаменует собой начало заключительного этапа мирного процесса в Анголе, который может, тем не менее, столкнуться с определенными трудностями. Мы убеждены в том, что самоотверженность сторон и поддержка со стороны международного сообщества позволят преодолеть любые препятствия, которые, как мы надеемся, будут незначительными, поскольку примирение позволяет отбросить прочь любые сохранившиеся подозрения и недоверие. Встреча между президентом Анголы и руководителем УНИТА стала бы очень важным шагом в верном направлении.

Ряд важных шагов, сделанных к настоящему времени правительством и УНИТА, - среди которых мы подчеркнули бы беспрепятственное создание Совместной комиссии в Луанде, две встречи между начальниками штабов Ангольских вооруженных сил и УНИТА и достигнутые между ними соглашения - являются отрадными признаками, которые должны

помочь нам по достоинству оценить стремление сторон к выполнению своих обязательств по достижению столь желанного всеми мира.

Как сказал испанский поэт Антонио Мачадо: "Мы пускаемся в путь по бездорожью, обретая дорогу в пути". Мы считаем, что стороны вернулись на этот путь, подписав Лусакский протокол. Международное сообщество идет по этой дороге вместе с ними и подбадривает их тем проектом резолюции, который собирается принять Совет.

Испания искренне надеется на то, что народ Анголы, который переживает разрушительные последствия кровопролитной гражданской войны, сможет начать строительство, опираясь на фундамент примирения и восстановления страны, с помощью международного сообщества и Организации Объединенных Наций. Таким образом, Ангола уже участвует в процессе демократизации и прогрессивного развития, который охватил весь юг Африки на пути к лучшему будущему.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю представителя Испании за любезные слова, сказанные им в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Нидерландов. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Бигман (Нидерланды) (говорит по-английски): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы искренне поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета.

Присутствие в этом зале многих выдающихся личностей - Генерального секретаря Организации африканского единства, а также 11 министров иностранных дел африканских государств - указывает на исторический характер данного события. Сейчас, более чем через два года после провала предпринятой Организацией Объединенных Наций первой попытки установить мир в Анголе в стране почти полностью прекратились вооруженные столкновения, и мы оказались на пороге новой, широкомасштабной операции по поддержанию мира. После 34 лет страданий, мучительных испытаний периода борьбы за независимость, за которым последовала жестокая гражданская война, у ангольского народа вновь появились основания для надежды.

Мою страну связывают с Анголой давние нити сотрудничества в области содействия развитию и оказания гуманитарной помощи, и мы поэтому с особым вниманием следили за длительными и трудными усилиями, которые обеим сторонам пришлось приложить, чтобы прийти в конечном итоге к подписанию Лусакского протокола. Мы испытали глубокую радость, когда 20 ноября прошлого года этот Протокол был наконец подписан. Мы высоко оцениваем ту роль, которую сыграли в этом процессе Генеральный секретарь, три государства-наблюдателя, Замбия, на территории которой проходили переговоры, и целый ряд других государств Африки. Больше всего нам хотелось бы выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Бею, который не только был профессиональным оптимистом, но и проявлял бесконечное терпение и упорство.

Еще важнее то, что соглашение о прекращении огня, заключенное вскоре после подписания Протокола, соблюдается, поскольку соглашения о прекращении огня в Анголе заключались и ранее, но не выполнялись. Представленный нашему вниманию проект резолюции подтверждает тот факт, что международное сообщество извлекло уроки из прошлого опыта и уже не столь наивно воспринимает заявления враждующих сторон об их добрых намерениях; в проекте резолюции содержится целый ряд требований, которыми обусловливается порядок развертывания и продолжения деятельности различных компонентов третьей Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА III) и все из которых связаны с необходимостью проявления сторонами добросовестности и необходимой политической воли путем эффективного выполнения обязательств, которые они сами на себя приняли. Поэтому правительство Нидерландов обращается к сторонам с настоятельным призывом не допускать новых проволочек, а строго придерживаться графика, предусмотренного Лусакским протоколом. С другой стороны, для того чтобы не допустить возникновения вакуума, необходимо уделять самое серьезное внимание своевременному развертыванию сил по поддержанию мира - как только будут выполнены изложенные в докладе Генерального секретаря условия.

Для того, чтобы облегчить ход мирного процесса, исключительно важно, с нашей точки

зрения, обеспечить скорейшее проведение встречи между президентом душ Сантушем и г-ном Савимби, и мы обращаемся к обоим руководителям с призывом приложить все усилия для того, чтобы такая встреча состоялась в самое ближайшее время.

Само собой разумеется, что мое правительство полностью поддерживает решение об учреждении КМООНА III, которое Совету Безопасности предстоит вскоре принять. Представители Нидерландов принимали участие в деятельности КМООНА II в качестве военных и полицейских наблюдателей даже в период самых ожесточенных сражений и примут участие и в КМООНА III. Мы полностью поддерживаем уделение в проекте резолюции большого внимания скорейшей разработке всеобъемлющей программы по разминированию в Анголе. В числе всех видов деятельности, которыми КМООНА III придется, как ожидается, заниматься, разминирование имеет наибольшее значение, поскольку сохранение мин могло бы привести к серьезному подрыву выполнения других элементов Соглашений об установлении мира и Лусакского протокола.

В 1994 году моя страна выделила 10 млн. нидерландских гульденов - примерно 6 млн. долл. США - на оказание гуманитарной помощи ангольскому народу. Мы выражаем искреннюю надежду на то, что благодаря усилиям как обеих ангольских сторон, так и КМООНА III нашу будущую деятельность в области оказания помощи и сотрудничества не придется ограничивать лишь оказанием чрезвычайной и гуманитарной помощи; что касается предоставляемой нами гуманитарной помощи, то она будет направляться и в 1995 году.

И наконец, позвольте мне выразить надежду на то, что на пути к миру и национальному примирению все стороны будут руководствоваться интересами государства, человеческой мудростью и, в первую очередь, благородством по отношению к своим бывшим противникам. КМООНА III будет помогать им в этом, но в конечном счете именно самим ангольцам предстоит осуществить нашу общую мечту о превращении Анголы в единую, мирную, демократическую и процветающую страну, в которой укрепились бы принципы мудрого руководства, многопартийной демократии, разделения власти и соблюдения прав человека. Давайте не допустим того, чтобы мир вновь от нас ускользнул. Ангольский народ заслужил лучшей, значительно лучшей участи.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю представителя Нидерландов за любезные слова, сказанные им в мой адрес.

Следующий оратор - государственный секретарь Туниса по связям со странами Африки Его Превосходительство г-н Садок Файала, которого я рад приветствовать в этом зале. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Файала (Тунис) (говорит по-французски): Г-н Председатель, для меня большая радость поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в нынешнем месяце. Мы желаем Вам всяческих успехов в выполнении возложенной на Вас благородной миссии. Я хотел бы также выразить признательность Вашему предшественнику, представителю Аргентинской Республики, блестяще справившемуся со своими обязанностями в прошлом месяце.

Прежде всего, г-н Председатель, я хотел бы сказать о том, с каким большим интересом президент Зине эль Абидин бен Али, нынешний Председатель Организации африканского единства (ОАЕ), следит за усилиями по достижению окончательного урегулирования конфликта в Анголе, а также о решимости ОАЕ не жалея сил бороться, во взаимодействии с Советом Безопасности, за поддержание и укрепление мира в Анголе и в Африке в целом.

Я хотел бы воспользоваться своим участием в данной дискуссии и выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря в Анголе г-ну Алиуну Блондэну Бею, странам-членам "тройки" наблюдателей - Соединенным Штатам Америки, Российской Федерации и Португалии - а также странам, расположенным на юге Африки, в частности Замбии, за те похвальные усилия, которые были ими всеми приложены в целях содействия урегулированию ангольского конфликта.

Подписание Лусакского протокола и объявление о прекращении огня между двумя сторонами - это два исключительно важных этапа на пути к достижению прочного мира в Анголе. Организацию

Объединенных Наций можно заслуженно рассматривать в качестве архитектора мирного процесса, идущего сейчас в этой стране. Она принимала активное участие в этом процессе на всем его протяжении и сделала все возможное для обеспечения его успеха. Имеющиеся на сегодня достижения, ставшие результатом усилий Организации Объединенных Наций, ОАЕ, членов "тройки" и всех стран региона, служат залогом того, что имеется прочная база для продолжения выполнения Лусакского протокола.

Кроме того, создание Совместной комиссии, которой поручено следить за выполнением мирных соглашений, будет содействовать тому, чтобы любые трудности, которые могут возникнуть на пути к окончательному урегулированию ангольского конфликта, были преодолены. В этой связи скорейшее развертывание новой Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА III), безусловно, ускорит выполнение данного Протокола в ответ на ожидания Совета Безопасности и международного сообщества в целом. Аналогичным образом надзор и контроль за разъединением сил, мониторинг и наблюдение за прекращением огня, а также надзор за отводом, расквартированием и демобилизацией войск являются задачами, которые могут быть решены только Организацией Объединенных Наций и которые являются жизненно важными для дальнейшего продвижения вперед мирного процесса.

Народ Анголы ожидает от Совета Безопасности дальнейшей поддержки и помощи до восстановления мира в их стране, которая вот уже на протяжении 19 лет раздирается братоубийственной войной, которая повлекла огромные жертвы и причинила ужасные страдания. Правительство Анголы и руководство УНИТА как при подписании, так и после подписания Лусакского протокола ясно продемонстрировали свою готовность продолжать мирный процесс. Вызывает также удовлетворение тот факт, что прекращение огня соблюдается и что стороны приняли на себя обязательства по обеспечению безопасности персонала Организации Объединенных Наций. Все это обеспечивает достаточные условия для скорейшего развертывания КМООНА III.

Кроме того, готовность президента Республики Ангола и руководителя УНИТА встретиться в ближайшее время, а также предложение правительства Анголы обеспечить материально-техническую поддержку сил КМООНА предоставляют дополнительные гарантии того, что операция Организации Объединенных Наций будет проходить в благоприятных условиях.

Укрепление мира в Анголе является приоритетным вопросом, который требует сотрудничества со стороны всех нас. Восстановление страны, репатриация беженцев, возвращение перемещенных лиц, операции по разминированию и возвращение к гражданской жизни демобилизованных воинских контингентов являются огромными проблемами, которые требуют все большей помощи со стороны международного сообщества.

Мы приветствуем меры Генерального секретаря в отношении программы гуманитарной помощи, которую Организация Объединенных Наций в сотрудничестве со специализированными учреждениями намерена осуществить на нынешнем этапе мирного процесса. Роль КМООНА III приобретает в этой связи особое значение, поскольку она облегчит предоставление помощи тем, кто в ней нуждается, и укрепит координацию между различными видами гуманитарной деятельности.

Совет министров Организации африканского единства (ОАЕ) в ходе своей шестьдесят первой очередной сессии, состоявшейся в Аддис-Абебе 23-27 января 1995 года, вновь подтвердил свою всемерную поддержку мирному процессу в Анголе на основе Соглашений об установлении мира и соответствующих резолюций Совета Безопасности. Стремясь обеспечить успех этого процесса, Совет ОАЕ принял решение направить сюда делегацию ОАЕ на уровне министров, которая присутствует сегодня здесь, для того чтобы просить Совет Безопасности уполномочить учреждение КМООНА III и скорейшее развертывание сил.

Присутствие здесь делегации на уровне министров также обеспечивает возможность подтвердить стремление ОАЕ продолжать и укреплять свое сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, в частности в области превентивной дипломатии через центральный механизм ОАЕ по предотвращению конфликтов в Африке, их разрешению и урегулированию. Такое сотрудничество оказалось очень полезным в ряде

ситуаций и в случае Анголы сегодня вновь дает возможность Организации Объединенных Наций оказать содействие успешному развертыванию операции по поддержанию мира с участием африканских стран.

Мы надеемся на то, что Совет Безопасности примет резолюцию, которая отвечала бы чаяниям ангольского народа и которая соответствовала бы задаче укрепления мира во всем регионе юга Африки - и в Африке в целом, - с тем чтобы Африка могла окончательно встать на путь развития.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю государственного министра Туниса по делам Африки за его любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Бразилии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

Г-н Валли (Бразилия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, моя делегация тепло приветствует Вас здесь сегодня. Я поздравляю посла Легваилу в связи с его вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в феврале месяце. Мы полностью уверены в том, что под его мудрым и умелым руководством работа Совета Безопасности будет осуществляться самым эффективным образом. Он может рассчитывать на полную поддержку и сотрудничество со стороны делегации Бразилии. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, для того чтобы поблагодарить его предшественника посла Эмилио Карденаса и его компетентных сотрудников за то, как умело они осуществляли работу в Совете в течение января месяца. Я хотел бы вновь выразить признательность за те важные шаги, которые были предприняты в направлении придания транспарентности работе Совета, - тенденции, которой, как мы видим, придерживается и нынешний Председатель Совета.

Нам приятно вновь тепло приветствовать Его Превосходительство г-на Венансью ди Мора, министра иностранных дел Анголы. Мы хотели бы поблагодарить его за только что сделанное им обстоятельное заявление. Его знание ситуации в стране и его анализ последующих шагов в политической, военной, гуманитарной и экономической областях свидетельствуют о масштабах задач, которые предстоит решить в целях установления прочного мира и стабильности в Анголе. Как и в предыдущих заявлениях, с которыми он выступал в Совете Безопасности на протяжении последних нескольких лет, его слова отражают непоколебимую приверженность его правительства деятельности совместно с международным сообществом во имя достижения мира и национального примирения в его стране.

Я хотел бы также выразить признательность моего правительства президенту Жозе Эдуарду душ Сантушу за его неустанную и постоянную приверженность делу мира. Его руководство и политическая мудрость играют огромную роль в процессе, который привел к подписанию Бисесских соглашений и Лусакского протокола.

Позвольте мне также сказать, что для меня большая честь участвовать в этом важном заседании, в котором принимает участие делегация Организации африканского единства на уровне министров во главе с Его Превосходительством министром иностранных дел Малави г-ном Е.С.И. Бванали.

Присутствие столь многих видных государственных деятелей африканских стран свидетельствует о том, что Африка решительно поддерживает правительство и народ Анголы и проявляет солидарность с ними в тот момент, когда Совет Безопасности должен принять решение в отношении будущих этапов затянувшегося процесса установления мира в Анголе. Решение, принятое на недавнем заседании Совета министров ОАЕ в Аддис-Абебе, отражает решимость этой организации активно участвовать в работе, касающейся мира и стабильности в Африке.

В истории Анголы наступил поистине решающий момент. На протяжении различных этапов затяжного ангольского конфликта нам удавалось подходить к порогу их окончательного решения. После многих лет конфликтов, ангольцы могут наконец рассчитывать на то, что они будут жить в мире, наслаждаясь жизнью, свободной от войны, страха и отсутствия безопасности.

Мы горячо приветствуем решение, которое должно быть принято сегодня в отношении учреждения новой миссии по поддержанию мира - КМООНА III, - цель которой заключается в том, чтобы помочь ангольцам восстановить мира и добиться национального примирения на основе

Бисесских соглашений и недавно подписанного Лусакского протокола. Это - решительный шаг, предпринятый международным сообществом в стремлении к прочному миру и стабильности в Анголе.

Развертывание 7000 военнослужащих - в дополнение к 610 военным и полицейским наблюдателям - с первоначальным мандатом на 18 месяцев является решением, которое представляет собой важный поворотный пункт в ангольском мирном процессе. Цели и мандат КМООНА III не являются ни легкими, ни простыми. Они включают в себя деятельность в политической, военной, полицейской и гуманитарной областях, а также в области проведения выборов. Достойно упоминания то, что это первая новая операция по поддержанию мира, которая учреждается Организацией Объединенных Наций в Африке после успешного завершения мирного процесса в Мозамбике и мирного перехода в Южной Африке.

Согласно Лусакскому протоколу, войска Организации Объединенных Наций призваны выполнить целый ряд жизненно важных задач. Они охватывают действия от контроля и проверки до контролирования районов размещения вооруженных сил, обеспечения разъединения вооруженных элементов во время процесса демобилизации и сбора оружия.

На этом этапе мирного процесса мы не должны терять ни мгновения в деле развертывания пехотных подразделений КМООНА III. В своем докладе Генеральный секретарь справедливо отметил - и Совет мудро согласился с ним, - что пехотные подразделения Организации Объединенных Наций должны быть незамедлительно развернуты в Анголе. Шагом в правильном направлении было санкционирование немедленной отправки подразделений по планированию и поддержке, необходимых для подготовки этого развертывания, а также последующего развертывания дополнительных элементов в целях создания оперативных районов размещения вооруженных сил УНИТА. Это отражает четкую поддержку мирного процесса со стороны международного сообщества и вносит конкретный вклад в создание необходимых условий, при которых пехотные подразделения смогут лучше выполнить свой мандат.

Динамика, достигнутая с подписанием Лусакского протокола и сопровождающаяся позитивными инициативами, которые ведут к созданию основы для взаимного понимания и доверия, должна в полной степени сохраняться. К счастью, международное сообщество делает все возможное для того, чтобы учредить крупную операцию по поддержанию мира, предусматривая при этом необходимую гибкость, с тем чтобы достичь результатов в разумные сроки, без чрезмерных предварительных условий или жесткого графика для достижения этих результатов.

Для того чтобы выполнить сложную задачу, стоящую перед ней, Организация могла бы воспользоваться уроками из того опыта, который был получен в результате недавно и успешно завершенной операции в Мозамбике. Эта операция ясно показывает, что для того, чтобы быть эффективными, операции по поддержанию мира должны иметь надлежащий персонал и оснащение, и при этом любой ценой следует избегать задержки в их развертывании.

Бразилия всегда поддерживала мирное урегулирование конфликта в Анголе. Наши узы с этой братской страной имеют глубокие исторические и культурные корни. В соответствии с этой позицией правительство Бразилии готово принять предложение внести значительный вклад в процесс установления мира в Анголе в этот решающий период. Сейчас мы можем предпринять необходимые меры, чтобы без задержки направить в Анголу полный пехотный батальон, саперную роту и два медицинских подразделения.

Настало время для надежд и оптимизма. Мир в Анголе будет еще одним крупным достижением в процессе, который начался в Южной Африке и который только что завершился в Мозамбике - мы надеемся, что этот процесс охватит и другие страны континента. Сейчас настало время приступить к реконструкции страны, чтобы тот огромный потенциал, которым располагает Ангола, мог быть использован в дальнейшем в интересах развития и повышения благосостояния ее мужественного народа.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю представителя Бразилии за любезные слова, сказанные в адрес моего соотечественника посла Легваилы.

Следующим оратором является министр иностранных дел Намибии Его Превосходительство г-н Тео-Бен Гурираб. Я приветствую г-на Гурираба и приглашаю его занять место за столом Совета Безопасности и сделать свое заявление.

Г-н Гурираб (Намибия) (говорит по-английски): Позвольте мне, прежде всего, хотя и с опозданием, пожелать всем вам всего наилучшего в чудесном новом году и поделиться с вами своей мечтой о мире, в котором царили бы спокойствие и процветание для всех. Мы все должны стремиться к тому, чтобы в 1995 году, Году Организации Объединенных Наций, посвященному терпимости, произошли изменения к лучшему в старых привычках и в том, как мы поступали до сих пор.

Позвольте мне, г-н Председатель, поздравить Вашу страну в связи с Вашим вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце, в то время, когда, по счастливой случайности, рассматривается вопрос об Анголе. Вы, г-н Председатель, без сомнения, сыграете важную роль и поможете найти прочное решение ангольскому конфликту. В качестве руководителя Сообщества развития юга Африки Ботсвана вполне может своей накопленной мудростью и дипломатическим мастерством помочь работе Совета. Мы, в Намибии, испытываем сильное чувство симпатии к Вам лично, к Вашему послу в Организации Объединенных Наций и к Вашей великой стране, история и судьба которой так тесно связаны с будущим и судьбой Намибии. Вы всегда можете рассчитывать на мою поддержку и на сотрудничество со стороны моей делегации.

Я хотел бы также поздравить Вашего предшественника Его Превосходительство посла Карденаса, Аргентина, который успешно руководил работой Совета в январе месяце.

Я также выражаю благодарность нашему неутомимому и творчески одаренному Генеральному секретарю г-ну Бутросу Бутросу-Гали за его трудную работу и особенно за его прекрасный доклад (S/1995/97 и Add.1), в котором содержится полезная информация относительно положения в Анголе и излагаются детали, связанные с развертыванием третьей Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА III). Мне также хотелось бы воздать должное моему брату и коллеге г-ну Алиуну Блондэну Бею, Специальному представителю Генерального секретаря, за его терпение, настойчивость и дипломатическое мастерство, которые он продемонстрировал в ходе затяжных переговоров, приведших к подписанию Лусакского протокола.

Подписание Лусакского протокола явилось важной победой и прорывом для всех нас и особенно для ангольского народа, который так долго стремился к миру и нормальной жизни.

Президент Чилуба, Замбия, был мудрым советником, своего рода громоотводом, стоящим за сценой, который поощрял, убеждал и вдохновлял участников переговоров и, не в последнюю очередь, делегации наблюдателей, чтобы срывы и разочарования в переговорах превратить в новые возможности на основе поэтапного достижения консенсуса, который в конечном счете и дал желаемый результат. Правительство и народ Замбии от всего сердца оказывали президенту Чилубе поддержку, в которой он нуждался при выполнении своей благородной задачи. Мы приветствуем президента Чилубу в связи с его важной ролью и выражаем благодарность его народу за благородство и приверженность делу оказания помощи ангольским соседям в целях прекращения человеческой трагедии в этой стране.

Как сосед Анголы Намибия в значительной степени непосредственно заинтересована в достижении прочного урегулирования конфликта в этой братской стране. В нашем неустанном стремлении к миру в Анголе президент Республики Намибия Его Превосходительство г-н Сэм Нуйома, которого я и другие высокопоставленные министры правительства сопровождали в поездке в Анголу 3 февраля 1995 года для обсуждения с Его Превосходительством президентом Жозе Эдуарду душ Сантушем и его министрами. Мы уехали из Анголы с твердой уверенностью в том, что правительство Анголы заинтересовано в прочном мире в этой стране. Намибия серьезно рассматривает возможность внесения значимого вклада в мирный процесс в Анголе, в том числе в осуществление КМООНА III.

Мы неоднократно предлагали провести аналогичные консультации с руководством УНИТА и приглашали г-на Жонаса Савимби приехать в Намибию для проведения обсуждений. Но ни мы, ни

другие государства в регионе не добились успеха в этом отношении. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы вновь пригласить г-на Савимби посетить Намибию, найти возможность открыть новую страницу и начать взаимодействовать с другими африканскими лидерами в интересах мира, стабильности и регионального сотрудничества.

Африка неоднократно выражала признательность членам Совета Безопасности и другим государствам - членам Организации Объединенных Наций, в частности "тройке" - Португалии, Российской Федерации и Соединенным Штатам Америки - за ключевую роль в урегулировании ангольского конфликта. Этот конфликт был затяжным и тяжелым, но Организация Объединенных Наций не отказалась от своей миссии и не бросила ангольский народ на произвол судьбы. На этапе, когда Совет приступает к решению более сложной задачи развертывания КМООНА III, правительство Намибии считает, что Генеральному секретарю следует обеспечить достаточную свободу и гибкость для эффективного выполнения порученного мандата.

Это означает, что Организации Объединенных Наций, и в частности Совету Безопасности, надлежит выработать единые стандарты и подходы к конфликтным ситуациям и поддержанию мира, в которых участвует Организация. Международное поддержание мира, а также управление ходом развития и урегулирование региональных конфликтов - похвальная деятельность, требующая эффективной координации и щедрого финансирования всем международным сообществом.

Совет министров Организации африканского единства (ОАЕ) на своей шестьдесят первой сессии, которая состоялась в Аддис-Абебе, принял решение, в частности, направить делегацию высокого уровня в составе министров иностранных дел нескольких африканских государств, вместе с г-ном Салимом Ахмедом Салимом, нашим компетентным и самоотверженным Генеральным секретарем, для участия в этом важном обсуждении. Мы готовы объединить усилия с членами Совета и Генеральным секретарем для ускорения безотлагательного развертывания КМООНА III в Анголе. Это развертывание послужит как эффективным сдерживающим средством в отношении возможных нарушений прекращения огня, так и конкретной мерой укрепления доверия в глазах самих ангольцев. Правительство Анголы и УНИТА взяли обязательства в отношении мира и примирения, начав с прекращения огня, режим которого, являясь на данный момент удовлетворительным, по-прежнему подвергается угрозам и фактическим нарушениям - как умышленным, так и случайным.

Сейчас мы отчётливо видим "свет в конце туннеля". Настало время, чтобы сотрудничество и братство пришли на смену кровопролитию и враждебности в Анголе.

Намибия приветствует совещание с участием начальников штабов Ангольских вооруженных сил и УНИТА как позитивный шаг. Такая встреча на высоком уровне укрепит прекращение огня до и после развертывания КМООНА III и поможет разработать необходимые меры укрепления доверия. В этом контексте личная встреча президента душ Сантуша и г-на Савимби, которая, как мы надеемся, произойдет в скором времени, ознаменует новый этап в истории Анголы и еще более укрепит переход от войны к миру.

Представленный Совету проект резолюции нацелен на то, чтобы конкретно санкционировать создание и скорейшее развертывание КМООНА III в Анголе в соответствии с Лусакским протоколом, и делегация ОАЕ на уровне министров прибыла сюда специально для того, чтобы это поддержать. В этой связи я хотел бы официально выразить признательность главе делегации ОАЕ на уровне министров, министру иностранных дел Малави, моему коллеге достопочтенному г-ну Бванали, за его безупречное руководство этой миссией и также заметить другим моим коллегам, что наша общая работа в интересах Африки в данном случае служит примером, которому наш континент должен следовать в других конфликтных ситуациях в Африке. Само собой разумеется, что Намибия также разделяет обеспокоенность и озабоченность, выраженные министром иностранных дел Анголы, моим хорошим другом и коллегой г-ном Венансью ди Мора, в его важном заявлении. Я искренне надеюсь и ожидаю, что коллективная мудрость Совета поможет преодолеть моменты, вызывающие эту обеспокоенность.

15 июля 1993 года я выступал в этом Совете по вопросу об Анголе. Я просил международное сообщество рассмотреть возможность оказания крупномасштабной помощи в целях реконструкции

Анголы. Генеральный секретарь в своем текущем докладе заявляет, что имеется информация о том, что Ангола является страной с наибольшим количеством установленных наземных мин в мире. По оценкам, в Анголе насчитываются от 9 до 15 млн. наземных мин и невзорвавшихся артиллерийских снарядов, рассеянных по всей территории страны за три десятилетия конфликта.

Я хотел бы также указать, что в очередных докладах Генерального секретаря говорилось о значительном уроне, который нанесен городам, экономической инфраструктуре, системе коммунальных услуг, больницам и школам. То, что было актуально в 1993 году, тем более актуально после еще двух лет войны.

Я хотел бы вновь обратиться с призывом к международному сообществу оказать щедрую помощь на цели восстановления Анголы. Неправительственные организации будут призваны сыграть важную роль в предоставлении гуманитарной помощи ангольскому народу. В 1993 году я обратился с призывом созвать конференцию по объявлению взносов на цели восстановления Анголы. Сегодня я вновь обращаюсь с этим призывом. В этой связи я приветствую инициативу, с которой выступил Департамент по гуманитарным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций, который уже призвал учредить программу по разминированию, являющемуся необходимым условием для переселения перемещенных лиц и нормализации их жизни.

В заключение я хотел бы сказать, что успешное восстановление Анголы является самым надежным и самым верным путем обеспечения мира и примирения в Анголе, а также ускорения процесса достижения целей Сообщества по вопросам развития юга Африки в плане региональной интеграции, торговли, подъема и развития.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю министра иностранных дел Намибии за любезные слова, сказанные в мой адрес.

Следующий оратор - министр иностранных дел Южной Африки Его Превосходительство г-н Альфред Нзо, которого я приветствую. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать свое заявление.

Г-н Нзо (Южная Африка) (говорит по-английски): Для меня действительно большая честь принять сегодня участие в этих прениях в качестве представителя Южной Африки в делегации Организации африканского единства. Поскольку сегодня на рассмотрении находится африканский вопрос, особо уместно то, что работой Совета Безопасности в этом месяце руководит представитель братского африканского государства-члена Республики Ботсвана.

В первую очередь я хотел бы присоединиться к заявлению министра иностранных дел Малави, сделанному от имени присутствующей здесь делегации на уровне министров государств - членов Организации африканского единства. Следует подчеркнуть, что мирное урегулирование ангольского гражданского конфликта не только исключительно важно для самого народа Анголы, но и имеет большое значение для политической стабильности и экономического развития южной части Африки в целом.

Исходя из этих соображений, правительство Южной Африки приветствовало подписание ангольским правительством и УНИТА Лусакского протокола, которое состоялось 20 ноября 1994 года. Правительство моей страны также с удовлетворением отметило первые шаги, предпринятые в целях осуществления Соглашения. Мы рады отметить, что в целом режим прекращения огня соблюдается. Специальный представитель Генерального секретаря в Анголе г-н Алиун Блондэн Бей сыграл исключительно важную роль в этом процессе и заслуживает самой высокой оценки за его целеустремленность и настойчивость. Государства региона внесли важный вклад в этот процесс, в особенности Замбия, которая выступила принимающей стороной затяжных переговоров. Я также хотел бы упомянуть существенную роль, которую сыграли государства-наблюдатели в составе трех стран - Португалии, Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки.

И все же именно ангольское правительство и УНИТА заслуживают нашей особой высокой оценки за достижение согласия в вопросе о прекращении гражданского конфликта. Следует признать, что устойчивость мирного процесса в Анголе в значительной мере зависит от политической воли самих ангольцев. В этой связи мы вдохновлены перспективами встречи президента душ Сантуша с

г-ном Савимби. Не может быть сомнения в том, что эта встреча будет содействовать дальнейшему упрочению мирного процесса.

Южноафриканское правительство считает, что народ Анголы нуждается не только в моральной поддержке, но и в конкретной помощи стран региона и международного сообщества на этом решающем этапе своей истории. В этом контексте важнейшим аспектом осуществления Лусакского протокола является роль Организации Объединенных Наций в Анголе. Южноафриканское правительство считает, что на местах требуется эффективное присутствие миссии Организации Объединенных Наций, располагающей реалистичным и адекватным мандатом. Поэтому крайне необходимо учредить и незамедлительно развернуть такие силы Организации Объединенных Наций.

Члены Совета осознают, что наше присутствие здесь сегодня является результатом решения, принятого на совещании Совета министров Организации африканского единства в Аддис-Абебе, которое проходило с 23 по 27 января этого года. Совет министров обратился с просьбой о том, чтобы Совет Безопасности принял сегодня решение об учреждении третьей Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА III), а также о скорейшем развертывании ее контингента. Как член делегации Организации африканского единства я хотел бы вновь заявить о поддержке моим правительством этой позиции. Мирный процесс в Анголе вступил в решающий этап; он нуждается в безотлагательном укреплении и упрочении. Лишь более многочисленные силы Организации Объединенных Наций с более обширным мандатом могут оказать необходимую поддержку этому процессу, который продолжает оставаться весьма хрупким. Поэтому правительство Южной Африки согласно с рекомендациями, содержащимися в недавнем докладе Генерального секретаря о КМООНА II, особенно с рекомендацией, согласно которой новая операция Организации Объединенных Наций с мандатом и численностью, указанными в докладе, должна незамедлительно принять эстафету у КМООНА II. В этой связи мы рады тому, что эти рекомендации нашли отражение в проекте резолюции, который предстоит сегодня принять.

Позвольте мне в заключение сказать, что такому расширенному присутствию Организации Объединенных Наций может быть обеспечена практическая поддержка со стороны правительства Южной Африки, которое в принципе по-прежнему готово сыграть свою роль, когда это потребуется.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю министра иностранных дел Южной Африки за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Алжира. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Ламамра (Алжир) (говорит по-французски): Прежде всего я хотел бы от имени делегации Алжира, г-н Председатель, искреннее поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности. Ваши профессиональные и человеческие качества являются залогом успешной работы Совета на том этапе, когда международное сообщество готовится приветствовать дальнейший значительный прогресс на юге африканского континента - где расположена и Ваша страна, Ботсвана, - в деле достижения мира и стабильности, ко всеобщему удовлетворению уже обеспечены поочередно в Намибии, Южной Африке и Мозамбике.

Я хотел бы выразить глубокую признательность Вашему предшественнику на этом посту, послу Карденасу, за эффективное руководство работой Совета в прошлом месяце.

На последнем совещании Совета министров Организации африканского единства были высоко оценены значение и масштабы Лусакского протокола от 20 ноября 1994 года и открывшиеся в этой связи радужные перспективы восстановления мира, стабильности и безопасности в Анголе. Направляя внушительную делегацию в составе нескольких министров иностранных дел и Генерального секретаря Организации африканского единства для участия в этом обсуждении, Африка заявила тем самым о приверженности всего континента успешному завершению процесса национального примирения в Анголе и строгому соблюдению Лусакского протокола при ценной поддержке со стороны Организации Объединенных Наций. Кроме того, само подписание Лусакского протокола явилось результатом усилий, включая усилия Организации Объединенных Наций по

созданию регионального механизма переговоров во главе со Специальным представителем Генерального секретаря г-ном Алиуном Беем, которому я с радостью выражаю вполне заслуженную признательность.

Лусакский протокол, как продолжение Бисесских соглашений, подписанных в мае 1991 года, является воплощением стремления ангольского правительства и УНИТА в полной мере использовать политические средства в целях прекращения этого исключительно опустошительного братоубийственного конфликта. Он стал важным событием, знаменующим собой необратимый этап на пути ангольского народа к более счастливому будущему страны.

Действительно, несмотря на шаткое положение и трудности, присущие переходу от конфронтации к сотрудничеству на пути к национальному примирению, предпринятые обеими сторонами шаги и пройденные этапы существенно помогли выполнению условий для систематического осуществления Лусакского протокола с опорой на присутствие Организации Объединенных Наций, людские и материальные ресурсы которой соизмеримы с поставленными задачами.

Соглашение о прекращении огня вступило в силу 22 ноября 1994 года. По мнению наблюдателей Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА II), оно было в целом эффективным, и все нарушения, которые, возможно, имели место, рассматриваются как незначительные. Совместная комиссия, учрежденная в осуществление Лусакского протокола и работающая под руководством Специального представителя Генерального секретаря, провела несколько заседаний и функционирует вполне удовлетворительно. На встрече начальников штабов вооруженных сил, состоявшейся 10 января, удалось принять важные решения в целях гарантирования соблюдения военных положений Лусакского протокола, в частности, положив начало разъединению вооруженных сил обеих сторон и содействуя тем самым укреплению режима прекращения огня и созданию атмосферы взаимного доверия. Предполагаемая встреча Президента душ Сантуша и г-на Жонаса Савимби должна будет укрепить эту атмосферу доверия и придать решающий импульс мирному процессу.

Международное сообщество и Организация Объединенных Наций должны, как сказано в недавнем докладе Генерального секретаря о положении в Анголе, позитивно отреагировать на эту задачу. Организация Объединенных Наций должна не только оказывать помощь в осуществлении Лусакского протокола в целях ускорения мирного процесса, но также координировать гуманитарную деятельность в связи с этим процессом и содействовать ее оказанию. Это безотлагательная и первостепенная задача. Мы должны помочь беженцам и перемещенным лицам внутри страны вернуться домой. Мы должны содействовать реинтеграции в гражданскую жизнь демобилизованных солдат и разминированию территории, с тем чтобы обеспечить безопасное передвижение людей и товаров, и содействовать восстановлению экономики. Таковы направления деятельности, которая имеет не менее важное значение для укрепления мира и стабильности в стране.

В своих выводах Генеральный секретарь весьма четко указывает на то, что положение в Анголе вселяет надежду и что динамика мира набирает темпы. На этой основе и в целях укрепления этого процесса Генеральный секретарь предлагает учредить новую операцию Организации Объединенных Наций КМООНА III, которая должна незамедлительно принять эстафету у КМООНА II, мандат которой истекает сегодня.

Алжир поддерживает эти выводы, особенно потому, что, как подчеркнул Генеральный секретарь, предусмотренные в резолюции 966 (1994) от 8 декабря 1994 года условия для развертывания новой операции Организации Объединенных Наций в Анголе, особенно в отношении прекращения огня, созданы. КМООНА III должна быть развернута как можно скорее, ибо любые проволочки или дополнительные условия могли бы лишь привести к возникновению ненужных препятствий на пути прогресса в мирном процессе. Для укрепления такого процесса и придания ему необратимого характера необходимы четкий сигнал и твердая приверженность со стороны международного сообщества.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю представителя Алжира за любезные слова в мой адрес.

В моем списке остается еще несколько ораторов. Ввиду позднего часа я сейчас с согласия членов Совета объявлю перерыв в заседании до 15 ч. 30 м.

Заседание прерывается в 13 ч. 25 м.